

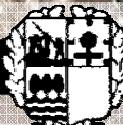
ibaiáldet

Monografikoak
Monográficos

1. alea - 2008

EAE-KO ESPEZIE EXOTIKO INBADITZAILEAK ESPECIES EXÓTICAS INVASORAS EN LA CAPV

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE
ETA IKERKETA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

INGURUMEN ETA LURRALDE
ANTOLAMENDU SAILA

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE
Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

AZTERTU
programa

ingurugela
CEIDA

ESPECIES EXÓTICAS INVASORAS ESPEZIE EXOTIKO INBADITZAILEAK

Las **especies exóticas invasoras** (EEI) son animales, plantas u otros organismos transportados e introducidos por el ser humano en lugares fuera de su área de distribución natural y que han conseguido establecerse y dispersarse en la nueva región, donde causan daños a la biodiversidad, a la economía (agricultura, pesquerías o turismo) a estructuras (presas, caminos, etc.) o a la salud pública. Si no produce un efecto negativo sobre el medio o la fauna y flora local, se dice que es una especie introducida o exótica, pero no invasora.

Espezie exotiko inbaditzaileak, jatorriz beste eskualde batekoak diren animali, landare edo eta organismoak dira, gizakiak garraiatu eta sartu dituenak, lurralte berrian finkatu eta hedatuz. Ondorio bezaia biodibertsitateari, ekonomiari (nekazaritza, arrantza edo turismoa), egiturei (presak, bideak, etab.) edo osasunari kalte egiten diote. Ez badu sortzen bertaiko inguru edo animali eta landareetan eraginik, kanpoko espeziea dela esaten da, baina ez inbaditzailea.

Las especies invasoras son un problema porque:

- Pueden cambiar los hábitats, poniendo en peligro los ecosistemas.
- Compiten con las especies autóctonas bien por el territorio o por el alimento, pudiendo provocar su extinción.
- Afectan a la salud pública, debido a que en muchas ocasiones son portadores de enfermedades.

Afectan en la economía, por causar daños en la agricultura o en la industria pesquera.

Espezie inbaditzaileak arazo hauak ekar ditzake:

- **Habitatak alda ditzake, ekosistemak arriskuan jarri.**
 - **Bertako espezieekin lehiatzen dute, lurralte nahiz janariarenengatik, bere desagerpena eragin dezakelarik.**
 - **Osasen publikoan eragin dezake, sarritan gaisotasunen eramaileak baitira.**
- Ekonomian eragin dezake, nekazaritzan edo arrantzaren kalteak sor baititzake.**

Precauciones:

- **PREVENIR SU ENTRADA.** El lastre de los barcos, plantas de horticultura, etc. son los medios de entrada más habituales. Deben vigilarse más.
- **DETECCIÓN TEMPRANA.** Se puede evitar que se propague.
- **SU ERRADICACIÓN:** Más costoso y difícil. Existen dos maneras para su eliminación:
 - Utilización de productos químicos. Puede ser peligroso para el medio ambiente.
 - La lucha biológica. Al introducir un agente extraño (depredador, parásito) puede traer consecuencias imprevisibles.

Hartu beharreko neurriak:

- **BERE SARRERA PREBENITU.** Ontzien lastak, baratzaintzako landareak, etab. dira sartzeko ohiko bideak. Gehiago zaindu behar dira.
- **DETEKZIO GOIZTIARRA:** Ugaltzea sahiestu daiteke.
- **ERROTIK ATERRATZEA:** Garestiagoa eta zailagoa. Bi era daude bere desagerpenetako:
 - Produktu kimikoak erabiliz. Ingrumenerako kaltegarria izan daiteke.
 - Borroka biologikoa. Agente arrotz bat sartzeak (harraparia, bizkarroia) ondorio ohartezinak ekar ditzake.

Las **especies exóticas invasoras** son, después de la destrucción de los hábitats, la causa más importantes de pérdida de la biodiversidad.

En la CAPV existen numerosas especies invasoras. Estas son las más importantes:

Espezie exotiko inbaditzaleak, habitataren suntsiketa ondoren, biodibertitate galeraren arrazoi nagusia dira.

EAE-n hainbat espezie inbaditzale daude. Hauek dira garrantzitsuenak :

PLANTAS INVASORAS- LANDARE INBADITZAILEAK



Nombre común: Plumero o Carrizo de la Pampa.

Apariencia: Se utiliza mayoritariamente como planta ornamental. Se distingue fácilmente por sus vistosas inflorescencias. Estas plantas son dioicas, es decir, cada planta tiene un único sexo, femenino o masculino.

Origen: Sudamérica.

Historia y distribución: Introducida en Europa entre 1775 y 1862. Se distribuye en zonas húmedas, a lo largo del curso del agua, y también es muy tolerante a la exposición del mar. Unos ejemplos de esta invasión se pueden ver en Lemoiz (Bizkaia), y Arrasate-Mondragón (Gipuzkoa).

Efectos negativos:

- Crean densas poblaciones, sustituyendo a la flora local; muchas veces incluso llega a formar coberturas vegetales monoespecíficas.
- Debido a sus hojas afiladas y cortantes, limitan el uso de áreas recreativas.
- Por su rápido crecimiento, obtiene luz y nutrientes que podrían ser de otras plantas.

Izen arrunta: Panpa-lezka.

Itxura: Gehienbat landare ornamental bezala erabiltzen da. Bere infloreszentzia ikusgarriengatik bereizten da. Dioikoak dira, hots, landare bakoitzak sexu bakkarra dauka, emea edo arra.

Jatorria: Hegoamerika.

Historia eta hedapena: Europan 1775 eta 1862 artean sartu zuten. Zona hezegan zehar edo uraren ibilibidean zehar sakabanatzen da, eta itsasoaren eragina ere ondo jasotzen du. Inbasio hau Lemoizen (Bizkaia) eta Arrasate-Mondragonen (Gipuzkoa) ikus dezakegu.

Ondorio negatiboak:

- Poblazio trinkoak sortzen ditu, bertako landaredia ordezkatuz; askotan gainera, landare estaldura monoespezifikoak sortzen ditu.
- Bere hosto zorrotzak direla eta, atsedenlekuen erabilpena mugatzen dute.
- Bere hazkundea oso azkarra denez, beste landare batzuek behar dituzten elikagai eta eguzkia jasotzen ditu.



Baccharis-Bacaris

Baccharis halimifolia



Nombre común: Bacaris.

Apariencia: Se trata de un arbusto dioico de hasta 3 metros de altura. Tiene inflorescencias en racimos de color amarillo-blancuzco.

Origen: Costa Este de Norteamérica.

Historia y distribución: Esta planta se introdujo hace poco en la CAPV por motivos ornamentales en zonas costeras, debido a su alta tolerancia a la salinidad. Se encuentra en marismas y lugares alterados cercanos al mar. Dos ejemplos claros de esta invasión son Urdaibai (Bizkaia), y la bahía de Txingudi (Gipuzkoa).

Efectos negativos:

- Acelera el efecto de colmatación en las marismas, debido a la capacidad que tienen las raíces para retener los sedimentos.
- El polen es alergénico.
- Sus hojas y flores contienen sustancias cardioactivas, causando diarreas, temblores etc. en el ganado que las coma.

Izen arrunta: Baccharis.

Itxura: 3 metrora arteko zuhaizka dio-ko da. Bere lore hori-zurixkak mordotan batzen dira.

Jatorria: Ipar Amerikako Ekialdeko kostaldea.

Historia eta hedapena: Landare hau orain dela denbora gutxi sartu zuten EAEn landare ornamental bezala, kosta inguruan hain zuen ere, gazitasuna ongi jasaten duelako. Padura eta itsasotik hurbil dauden zona eraldatuetan aurkitzen da. Inbasio honen adibide garbi bi Urdai-bai (Bizkaia) eta Txingudiko badia dira.

Ondorio negatiboak:

- Kolmatazio efektua areagotzen du, sustraiet sedimentuak geratzeko duten ahalmena dela eta.
- Polena alergenikoa da.
- Bere hosto eta loreek sustanzia kardioaktiboak dituzte, eta hauek jateak, abereetan beherakoa, dardarak etab. ekar dezake.

Tximeleten Zuhaitza

Arbusto de las mariposas

Buddleja davidii

Nombre común: Lila, arbusto de las mariposas.

Apariencia: Se trata de un arbusto de 1-5 metros de altura y hojas caducas o semicaducas. Sus flores son inflorescencias de color lila y perfumadas. Se le llama "arbusto de las mariposas" por la gran cantidad de mariposas que se posan en él cuando florece.

Origen: China.

Historia y distribución: Esta planta fue introducida en Europa como planta ornamental en el siglo XIX. Se ha ido expandiendo por caminos forestales, taludes y cunetas. Actualmente es frecuente encontrar esta planta en lugares como Urdaibai (Bizkaia) y Txingudi (Gipuzkoa).

Efectos negativos:

- Tienen un crecimiento rápido, y las ramas cortadas son capaces de crecer y originar una nueva planta, desplazando a las especies autóctonas.



Izen arrunta: Lila, tximeleten zuhaizka.

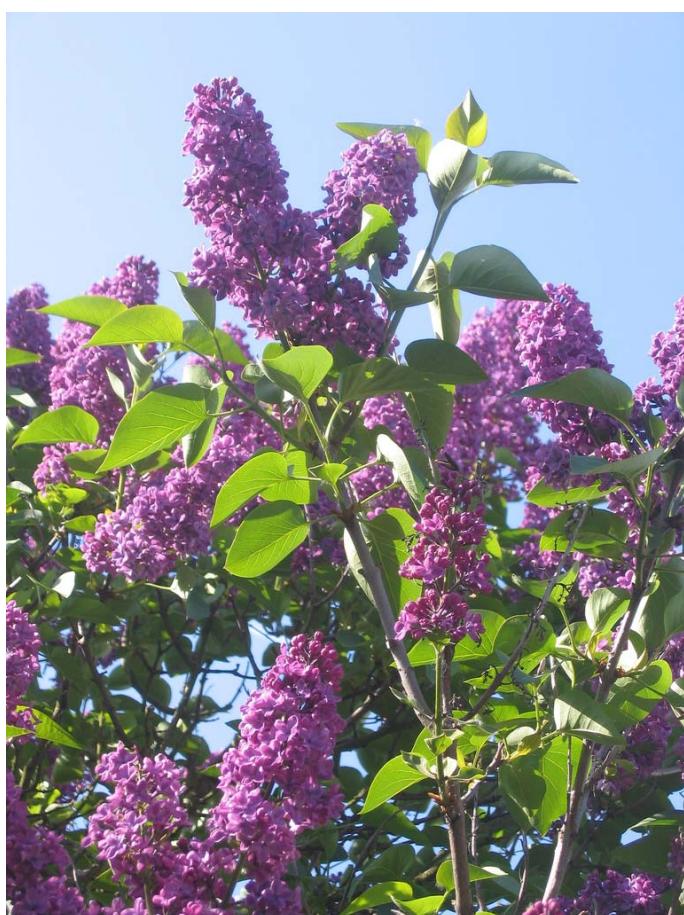
Itxura: 1-5 metrora arteko zuhaizka da, hosto erorkor edo erdi-erorkorrak disueña. Bere loreak, kolore lila eta usaintsuak dituzten infloreszentziak dira. Tximeleten zuhaizka sienes ere ezagutzen da, loran dagoenean bertan ezartzen den tximeleta kopurua dela eta.

Jatorria: Txina.

Historia eta hedapena: Landare hau Europaren lehen aldiz landare apaingarri bezala sartu zuten XIX. Mendean. [Basonbide](#), ezponda eta areketatik joan da hedatzen. Gaur egun Urdaibai (Bizkaia) edo Txingudi (Gipuzkoa) bezalako tokietan ohikoa da hauek aurkitzea.

Ondorio negatiboak:

- Hazkuntza azkarra dauka, eta ebakitako adarrek berriz hazi, eta landare berri bat sortzeko gaitasuna daukate, bertako landareak desplazatzu.



Banbu Japoniarra Bambú Japonés

Reynoutria japonica

Nombre común: Bambú japonés.

Apariencia: Se trata de una planta herbácea con tallos de color rojizo, y hojas caducas. Tiene flores blancas, que se agrupan en racimos.

Origen: Asia.

Historia y distribución: Esta planta fue introducida por primera vez en Europa por los apicultores en el siglo XIX. Normalmente se instala en las riberas, pero también en zonas degradadas (cunetas, solares, etc.). Un ejemplo de esta plaga la podemos ver en Getxo (Bizkaia) y Azpeitia (Gipuzkoa).

Efectos negativos:

- Desplaza la flora local, pudiendo formar grandes manchas monoespecíficas.
- Impacto económico: obstruye obras hidráulicas, debido al arrastre de la parte seca de la planta por las crecidas invernales.

Izen arrunta: Banbu japoniarra.

Itxura: Belar-landarea da, zurtoin gorrixa, eta hosto erorkorrak dituena. Lore zurriak ditu, mordoka biltzen direnak.

Jatorria: Asia.

Historia eta hedapena: Landare hau XIX. mendean sartu zuten erlezainek Europaren lehen aldiz. Normalmente ibaierretan ezartzen da, baina baita zona degradatuetan ere (bazter, orube, etab.). Getxon (Bizkaia) eta Azpeitia (Gipuzkoa) ikus dezakegu honen adibide bat.

Ondorio negatiboak:

- Bertako landaredia baztertzen du, itzelezko orban monoespezifikoak sor ditzakelarik.
- Ekonomian eragina: Lan hidraulikoak isten ditu, neguko uholdeetako alde sikuaren arrastaketa dela eta.



Sasiarkazia- Falsa Acacia

Robinia pseudoacacia

Nombre común: Falsa acacia.

Apariencia: Es un árbol caducifolio de hasta 15 metros de altura. Las flores son blancas y olorosas, y se presentan en racimos.

Origen: Sudáfrica.

Historia y distribución: Estas plantas fueron introducidas por primera vez en Europa en el siglo XVII como planta ornamental, y también para la producción de madera. Se distribuye por caminos forestales, taludes, arroyos, etc. Esta especie la podemos observar, por ejemplo en Mutriku (Gipuzkoa), y Carranza (Bizkaia).

Efectos negativos:

- Debido a su rápido crecimiento, desplaza a las especies autóctonas (el fresno y el abedul, entre otras).
- Sus flores también son una competencia para otras plantas, ya que atraen a insectos.
- Es capaz de crecer en condiciones extremas, y puede llegar a modificar las propiedades químicas del suelo.
- Es una especie alergénica y tóxica, sobre todo para el ganado.

Izen arrunta: Sasiarkazia.

Itxura: Hosto erorkorrezko zuhaitza da, 15 metro izan dezkena. Loreak zuriak eta usaintsuak dira, eta mordoka batzen dira..

Jatorria: Hegoafrika.

Historia eta hedapena: XVII. mendean sartu zen Europaren lehen aldiz landare ornamental bezala, eta baita egurgintzaren-gatik ere. Baso bide, ezponda, erreka etab.-etan zehar sakabanaturik aurkitzen da. Espezie hau, adibidez, Mutrikun (Gipuzkoa) eta Karrantzan (Bizkaia) aurki dezakegu.

Ondorio negatiboak:

- Bere hazkuntza oso azkarra denez, bertako espezieak baztertzen ditu (lizar eta urkia besteak beste).
- Bere loreek bestekin lehiatzen dute, intsektuak erakartzen baititzute.
- Muturreko baldintzetan bizitzeko gai da, eta lurraren ezaugarriak aldatu ditzake.
- Espezie alergeniko eta toxikoa da, batez ere abereentzako.



ANIMALES INVASORES- ANIMALIA INBADITZAILEAK

Muskilu Zebra

Mejillón Cebra

Dreissena polymorpha

Nombre común: Mejillón cebra.

Apariencia: Es un molusco bivalvo de agua dulce. El color de sus conchas triangulares es semejante al de las cebras.

Origen: Mares Negro y Caspio.

Historia y distribución: Este animal empezó a expandirse por los ríos de Europa del Este en el siglo XIX a través de la navegación, gracias a la facilidad que muestran para adherirse a los cascos de los barcos. Hoy en día se está expandiendo por toda la cuenca del Ebro.

Efectos negativos:

- Desplaza a las especies autóctonas.
- Pueden tapizar el sustrato, tales como rocas, vegetación de la ribera, conchas de bivalvos autóctonos, etc.
- Impacto económico, debido a que pueden llegar a obstruir tuberías, cañerías, etc.
- Son filtradores de metales pesados, que son introducidos en la cadena trófica.

Izen arrunta: Muskuilu zebra.

Itxura: Ur gezeko molusku bibalboa da. Bere kusku triangeluarren colorea zebrek dutenaren berdinak dira.

Jatorria: Kaspio Itsasoa eta Itsaso Beltza.

Historia eta hedapena: Animalia hau XIX. Mendean hasi zen Europa Ekialdeko ibaietan zabaltzen, nabigazioaren ondorioz, itsasontzien kaskoan itsasteko duten gaitasunari esker. Gaur egun Ebroko arro osoan zehar hedatzen ari da.

Ondorio negatiboak:

- Bertako especieak batzertzen ditu.
- Haitzak, ibaiertzeko berezko landaredia, bertako bibalboen kusuak etb. bezalako sustratuak tapizatu ditzakete.
- Ekonomian eragina izan dezake, hodi, kaineria etab. itxi baititzake.
- Metal astunen iragazleak dira, eta ondorioz, hauek katea trofikoan sartzen dira.



Karramarro Amerikarra

Cangrejo Americano

Procambarus clarkii

Nombre común: Cangrejo americano.

Apariencia: Es un cangrejo de río de color variable entre rojizo y gris azulado. Tiene el rostro afilado, y pinzas espinosas. Es portador sano del hongo *Aphanomyces astaci*.

Origen: Noroeste de México, y zona central y Sur de Estados Unidos.

Historia y distribución: Esta especie fue introducida en Europa en los años 30 con fines comerciales, aunque la Península Ibérica quedó exenta de la plaga hasta la década de los 70, cuando fue introducido en las marismas del Bajo Guadalquivir en una granja. Escaparon de la granja, y hoy en día está expandida por toda la península.

Efectos negativos:

- Alteración de la red trófica.
- Debido a su hábito escarbador, puede transformar físicamente el medio.
- Al ser un animal voraz, se ven perjudicados algunos peces y anfibios.
- Es portador sano de la afanomicosis, mortal para el cangrejo autóctono.

Izen arrunta: Karramarro amerikarra.

Itxura: Ibaietako karramarroa da, kolorre aldakorra duena, gorrixkatik gris-urdinxkara artean. Buru zorrotza eta pintza arntzatsuak dauzka. *Aphanomyces astaci* onddoaren eramaile osasun-sua da.

Jatorria: Mexikoko Iparmendebaldea, eta Estatu Batuetako erdikaldea eta hegoaldea.

Historia eta hedapena: Espezie hau 30. hamarkadan sartu zuten European merkataritzarako asmoekin, baina Iberiar Penintsulan ez zen izurriterik egon 70. hamarkadararte, Guadalkibir Behe-koko granja batera ekarri zutenera arte. Granjatik ihes egin zuten, eta gaur egun penintsula osoan zehar sakabanatuta dago.

Ondorio negatiboak:

- Katea trofikoa aldatu dezake.
- Zuloak egiteko ohitura dela eta, inguru fisikoki eraldatu dezake.
- Animalia asezina da, eta ondorioz, arrain eta anfibio batzuk kaltetuak izan daitezke.
- Afanomikosiaren eramaile osasun-sua da, bertako karramaroarentzat hilgarria.



Floridako Galapagoa

Galápago de Florida

Trachemys scripta elegans

Nombre común: Galápago de Florida, tortuga de orejas rojas.

Apariencia: Esta tortuga se caracteriza por tener una mancha roja desde la base del ojo hasta el cuello. Puede alcanzar un tamaño de 20 hasta 60 centímetros. Presenta dimorfismo sexual: el macho es más pequeño, y tiene unas potentes garras en las patas delanteras.

Origen: Sureste de Estados Unidos y noroeste de México.

Historia y distribución: Su introducción se debe a la liberación incontrolada por las personas que las han adquirido como mascotas. Habitán en medios acuáticos como ríos, estanques, e incluso en aguas salobres. Se pueden ver en los ríos de toda la CAPV.

Efectos negativos:

- Compite con las especies autóctonas.
- Depredan invertebrados, peces y anfibios.
- Presenta un riesgo sanitario sobre todo para la población infantil: puede transmitir la salmonelosis.

Izen arrunta: Floridako galapagoa, belarri gorridun dordoka.

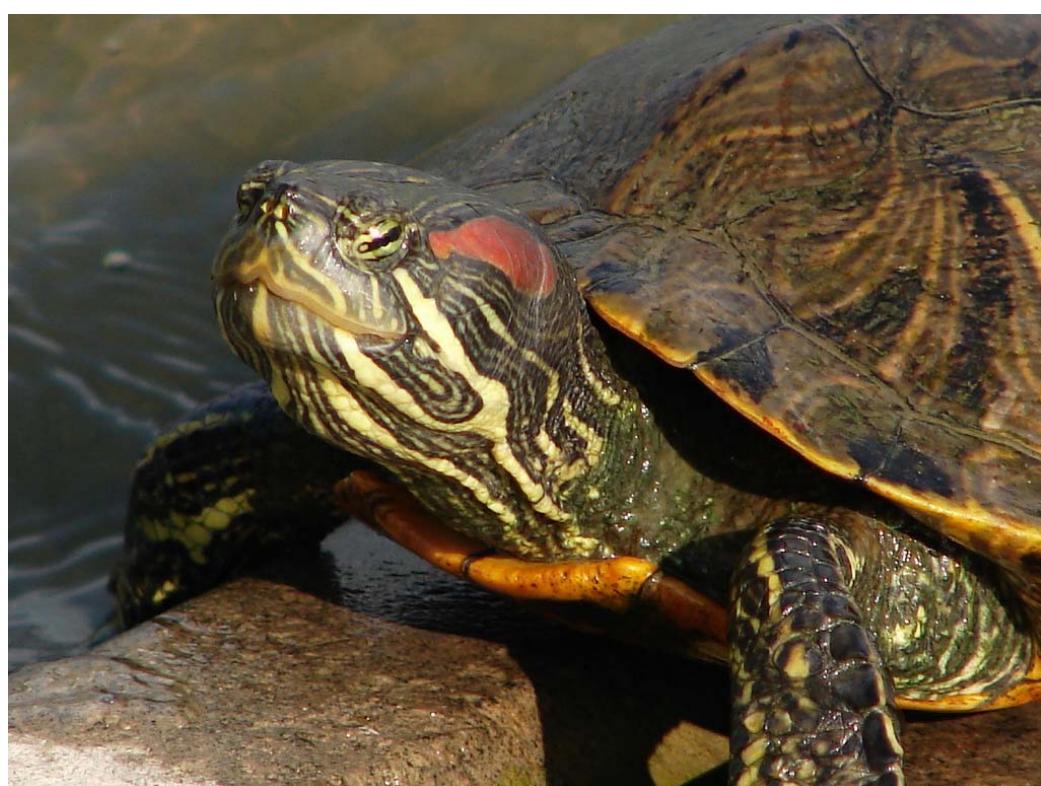
Itxura: Dordoka honen ezaugarri nagusia begiaren azpitik leporaino doakion orban gorria da. 20 zm-tik 60 zm-rainoko tamaina izan dezake. Dimorfismo sexuala dauka: arra txikiagoa da, eta aurrekaldeko hanketan atrapar indartsuak ditu.

Jatorria: Estatu Batuetako hegoekialdea eta Mexikoko iparmendebaldea.

Historia eta hedapena: Jendeak maskota bezala hartu, eta kontrolik gabe asko uzteak ekarri du beraien hedapena. Inguru urtarretan bizi dira: ibai, urmael, edo baita ur gazietan ere. EAE guztiko ibaietan ikus daitezke.

Ondorio negatiboak:

- Bertako especieekin lehiatzen du.
- Ornogabeak, arrainak eta anfibioak harrapatzen ditu.
- Osasunarentzat arriskutsua izan daiteke, batez ere umeentzat, salmonelosisa kutsa baitezake.



Bisoí Amerikarra Visón Americano

Mustela vison



Nombre común: Visón americano.

Apariencia: Es un animal carnívoro de tamaño medio y cuerpo alargado. Los ejemplares machos son mayores que las hembras. Realizan dos mudas de pelaje al año. Se puede confundir fácilmente con el visón europeo; este último es más pequeño y tiene una mancha blanca en el labio superior.

Origen: Canadá y Estados Unidos.

Historia y distribución: En Europa fue introducida en los años 20 con fines peleteros. Su expansión se debe a escapes y a sueltas intencionadas. Vive en ríos, arroyos, lagunas, etc. Actualmente podemos verlo en los ríos de toda la CAPV.

Efectos negativos:

- Compite con el visón europeo (catalogado como especie en peligro de extinción en el Catálogo Vasco de Fauna y Flora Amenazada).
- Es portador de enfermedades como enteritis vírica, Botulismo C, y el parvovirus, peligroso para el visón europeo.

Izen arrunta: Bisoi amerikarra.

Itxura: Tamaina ertaina eta gorputz lutzanga dituen animalia haragijalea da. Arrak handiagoak dira emeak baino. Bi ileberritze izaten ditu urtean. Erraz nahas daiteke bisoi europarrarekin, baina azken hau txikiagoa da, eta orban zuri bat dauka ezpain gainean.

Jatorria: Kanada eta Estatu Batuak.

Historia eta hedapena: Europan 20. hamarkadan sartu zuten larrugintzaren-gatik. Bere hedapena beraien ihesa eta baita naitazko askaketaren erruz izan da. Ibai, erreka, aintzira, etab.-etan bizi da. Gaur egun EAE guztiko ibaietan ikus dezakegu.

Ondorio negatiboak:

- Bisoi europarrarekin lehiatzen du (EAEko Fauna eta Flora Mehatxatuaren Katalogoaren arabera galzorian dagoen espeziea da).
- Enteritis birikoa, C Botulimoa eta parvovirusare bezalako gaisotasunen eramailea da, arriskutsuak bisoi europarrarentzat.

Koipua-Coipú

Myocastor coypus

Nombre común: Coipú, rata-nutria.

Apariencia: es un roedor de tamaño mediano, con un cuerpo de hasta 60 cm-s de largo, y una cola de 30-40 cm-s. El macho es mayor que la hembra.

Origen: América del sur.

Historia y distribución: Fue introducida en Francia intencionadamente para la explotación de sus pieles en el siglo XIX. Su expansión en el medio natural se debe a escapes y a abandonos. Es una especie que está ligada al hábitat acuático. En la CAPV su distribución se ciñe a la parte oriental de Gipuzkoa, en las cuencas Bidasoa y Oiartzun.

Efectos negativos:

- Es un gran devorador de plantas, favoreciendo la extinción de algunas.
- Debido a que come la vegetación acuática, reduce el espacio de nidificación de algunas aves.
- Puede causar daños económicos en la agricultura, ya que afectan a diferentes tipos de cultivos.

Izen arrunta: Koipua.

Itxura: Tamaina ertaineko karraskaria da, 60 zm-rainoko gorputza eta 30-40 zm-tako isatsa dituena. Arra emea baino handiagoa da.

Jatorria: Hegoamerika.

Historia eta hedapena: Nahita sartu zuten Frantzian XIX. Mendean bere larruaren ustiapenarengatik. Bere hedapena inguru naturalean ihesak eta uzteten ondorioa dira. Uretako habitatetara lotuta dagoen espeziea da. EAE-n Gipuzkoako ekialdean aurki daitezke, Bidasoa eta Oiartzungo arroetan.

Ondorio negatiboak:

- Landare irensle bikaina da, batzuen desagerpena bultzatzen duelarik.
- Uretako landaredia jaten duenez, hegazti batzuen habiagintza espazioa murritzten dute.
- Nekazaritzan kalte ekonomikoak eragin ditzake, laborantza mota ezberdinietan ibiltzen baita.



Ley 8/2003 de 28 de octubre, de la fauna y flora silvestre: liberar nuevas mascotas exóticas en el medio es un delito.

8/2003 legea, urriaren 28ko, Basoko fauna eta florari dagokiona: gure maskota exotikoak inguruan libre ustea delitua da.